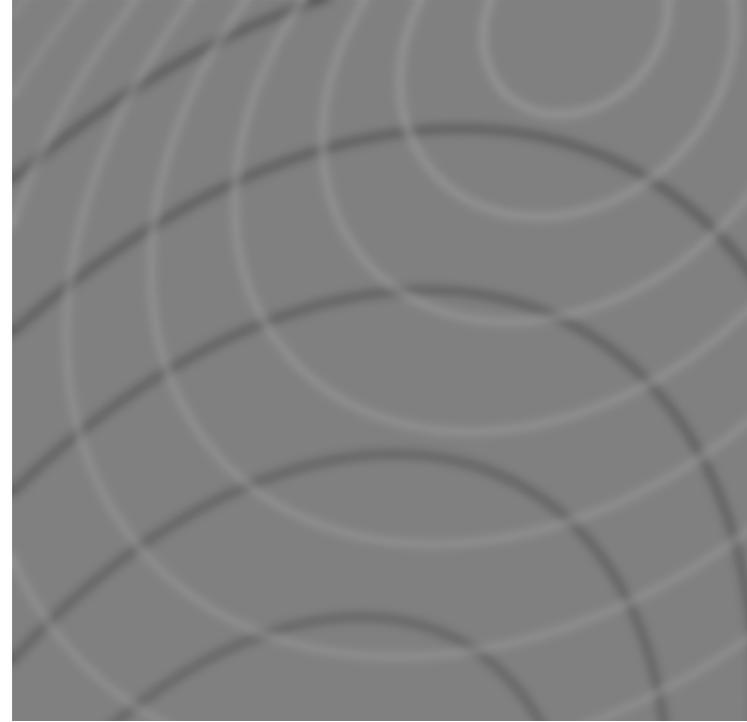


EAN 7611552011463



DOCUMENT NON CONTRACTUEL  
DOCUMENT OHNE VERTRAGSCHARAKTER  
DOCUMENTO NON CONTRATTUALE



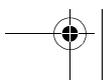
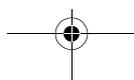
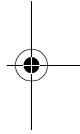
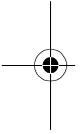
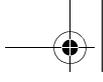
**Classic J216**  
*Bedienungsanleitung*  
*Mode d'emploi*  
*Istruzioni per l'uso*

SC-561.920.0 03/01 CC-SAM-TIC LU 23 261 322-0

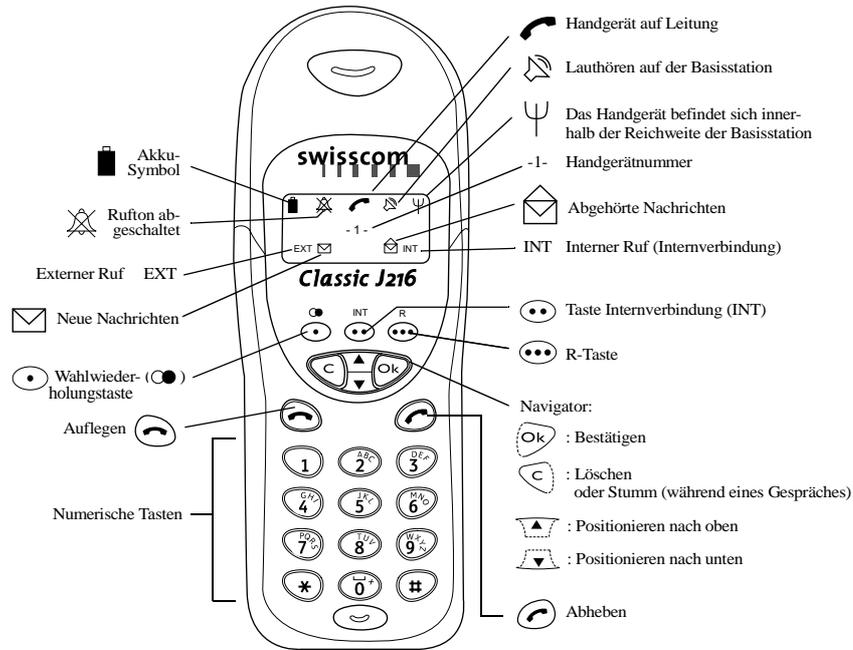


## INHALT

Das Handgerät.....	1
Die Basis .....	1
Basisstation aufstellen und anschliessen .....	2
Neue Steckerbelegung am Apparat .....	3
Telefonieren .....	4
Sie rufen an .....	4
Wahlwiederholung Ein anderes Handgerät anrufen .....	4
Anruf annehmen .....	4
Während einer Verbindung.....	4
Das Telefonbuch.....	4
Eine Rufnummer ins Telefonbuch aufnehmen .....	5
Ändern oder löschen einer Rufnummer im Telefonbuch .....	5
Mit Hilfe des Telefonbuchs anrufen .....	5
Handgerät ein-/ausschalten .....	5
Verwendung der R-Taste .....	5
Allgemeine und persönliche Einstellungen des Handgerätes .....	6
Anmelden der Handgeräte an der Basis .....	7
Einfaches Anmelden.....	7
Code der Basis ändern.....	7
Manuelles Anmelden .....	7
Abmelden eines Handgerätes an der Basis .....	8
Suche der angemeldeten Handgeräte.....	8
Eine bevorzugte Basis einstellen.....	8
Allgemeine und persönliche Einstellungen der Basis und des Anrufbeantworters .....	8
Der Anrufbeantworter.....	10
Die Funktionen des Anrufbeantworters .....	10
Anrufbeantworter der Basisstation: Mit Aufzeichnung oder ohne Aufzeichnung .....	10
Den Anrufbeantworter mit dem Handgerät bedienen .....	11
Den Anrufbeantworter mit der Basis bedienen .....	12
Anrufbeantworter einstellen.....	12
Fernabfrage .....	13
Privilegierter Zugang (VIP) .....	13



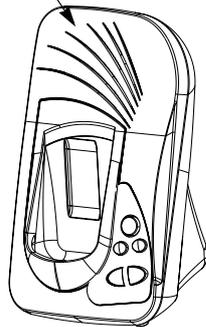
## DAS HANDGERÄT



## DIE BASIS

An der **Basis** Ihres Schnurlos-Telefon-Sets können ein bis sechs **Handgeräte** angeschlossen werden. Das mit der Basis gelieferte Handgerät ist bereits an der Basis angemeldet. Mit dieser Ausstattung können Sie sowohl externe als auch interne Gespräche führen (Internruf).

Lautsprecher



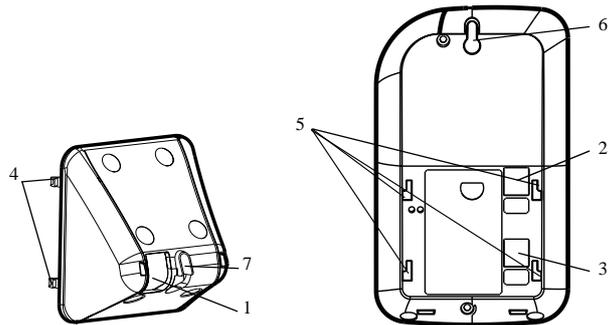
### Anrufbeantworter

▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kontroll-Anzeige (grün):</b> Leuchtet: Netzanzeige, Keine Nachrichten Blinkt: Auf Leitung</li> <li>• <b>Kontroll-Anzeige (rot):</b> Blinkt n Mal (5 Mal max) : n noch nicht abgehörte Nachrichten. Leuchtet: Bereits abgehörte Nachrichten</li> <li>• Wiedergabe (Pause) der Nachrichten (kurz drücken)</li> <li>• Wiedergabe beenden (lange drücken)</li> </ul>
✕	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nachrichten löschen:</b> Kurz drücken: Nachricht, die gerade abgehört wird Lange drücken: Alle Nachrichten</li> </ul>
∞	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Anrufbeantworter-Status (TAB):</b> Leuchtet: TAB mit Aufzeichnung eingeschaltet Blinkt: TAB ohne Aufzeichnung eingeschaltet Leuchtet nicht: TAB ausgeschaltet</li> </ul>
▶▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zur nächsten Nachricht springen</li> <li>• Suche der Handgeräte (lange drücken)</li> </ul>
◀◀	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zur vorhergehenden Nachricht springen</li> <li>• Handgeräte an der Basis anmelden (lange drücken)</li> </ul>

## BASISSTATION AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN

Die Basisstation ruht auf einem Sockel und kann sowohl auf einem Tisch oder Schreibtisch (sie hat zwei Neigungswinkel) aufgestellt oder an der Wand befestigt werden.

- **Basisstation auf einem Tisch aufstellen**

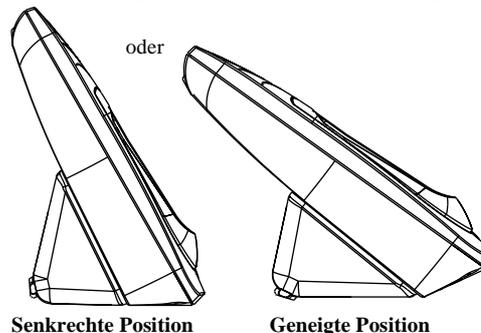


**Der Sockel**

**Die Basisstation**

- ☞ Führen Sie beide Anschlusskabel (Netzanschluss- und Telefonanschlusskabel) durch die rechteckige Öffnung (1) im Sockel,
- ☞ Stecken Sie das Netzanschlusskabel in die Buchse (2) und das Telefonanschlusskabel in die Buchse (3) auf der Rückseite der Basisstation.
- ☞ Positionieren Sie die vier Haken (4) des Sockels in die entsprechenden Öffnungen (5) der Basisstation (siehe obige Abbildung), und schieben Sie den Sockel nach oben, bis er hörbar einrastet.

**Hinweis:** Je nach gewünschtem Neigungswinkel haben Sie zwei Möglichkeiten, um den Sockel auf der Rückseite der Basisstation anzubringen, siehe nachfolgende Abbildung (Seitenansicht).



**Senkrechte Position**

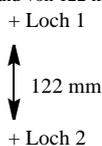
**Geneigte Position**

- ☞ Ziehen Sie die Anschlusskabel heraus, und schließen Sie die Basisstation an, indem Sie das Telefonanschlusskabel in die Telefonbuchse und das Netzanschlusskabel in die Wandsteckdose stecken.
- ☞ **Stellen Sie das Handgerät in die Basisstation:** Das Symbol  wechselt stetig von hell auf dunkel und zeigt den Schnell-Ladevorgang an.

**Hinweis:** Wenn das Akku-Symbol permanent leuchtet, ist der Schnell-Ladevorgang beendet; der Ladevorgang wird dann langsam und schonend fortgesetzt, um die optimale Leistungsfähigkeit des Akkus zu gewährleisten.

**Achtung -** Vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einem längeren Zeitraum außerhalb der Basisstation oder der Ladeschale, muss das Handgerät für die Dauer von mindestens 12 Stunden vollständig aufgeladen werden.

- Wandmontage der Basisstation
  - ☞ Führen Sie alle zuvor beschriebenen Schritte aus (Basisstation auf einem Tisch aufstellen). Beachten Sie, dass bei der Wandmontage nur die senkrechte Position möglich ist.
- Bohren Sie zur Befestigung zwei Löcher im Abstand von 122 mm übereinander in die Wand.



- Stecken Sie die zwei Schraubenköpfe in die beiden dafür vorgesehenen Öffnungen: Das erste Befestigungsloch (6) befindet sich im oberen Bereich der Basis und das andere (7) im mittleren Bereich des Sockels (siehe Abbildungen auf der vorhergehenden Seite).

**Hinweis:** Die Befestigungsschrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten.

☞ **Stellen Sie das Handgerät in die Basisstation:** Das Symbol  wechselt stetig von hell auf dunkel und zeigt den Schnell-Ladevorgang an.

**Hinweis:** Wenn das Akku-Symbol permanent leuchtet, ist der Schnell-Ladevorgang beendet; der Ladevorgang wird dann langsam und schonend fortgesetzt, um die optimale Leistungsfähigkeit des Akkus zu gewährleisten

**Achtung -** Vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einem längeren Zeitraum außerhalb der Basisstation oder der Ladeschale, muss das Handgerät für die Dauer von mindestens 12 Stunden vollständig aufgeladen werden.

- ☞ Das Laden wird elektronisch gesteuert. Dadurch ist ein optimales und schonendes Laden der Akkus gewährleistet.
- ☞ Es ist angebracht, die Akkus zwischenzeitlich immer wieder zu entladen.
- ☞ Die Akkus erwärmen sich während des Ladens: Das ist ein normaler Vorgang und ungefährlich.
- ☞ Der Ladezustand der Akkus wird nur nach einem ununterbrochenen Lade-/Entladevorgang richtig angezeigt. Sie sollten deshalb das Akkufach nicht unnötig öffnen.

### NEUE STECKERBELEGUNG AM APPARAT

Die neue Steckerbelegung entspricht der europäischen Norm. Beachten Sie, dass die bisherigen Swisscom-Telefonapparate eine andere Steckerbelegung haben.

Bitte, verwenden Sie für diesen Apparat das beigelegte Kabel.

Für neue Installationen, mit RJ 45-Anschlussdosen, sind folgende Kabel geeignet: Länge 3m: Art.Nr. 522.733.5.

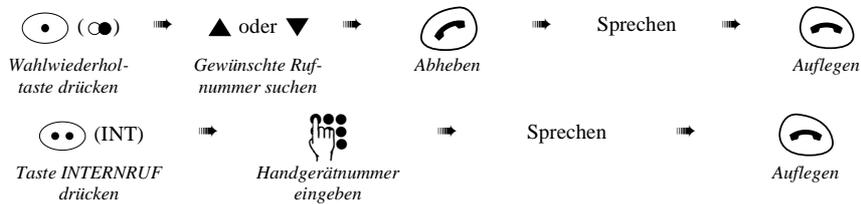
Sie können das beigelegte Kabel im Swisscom-Shop gegen eines mit RJ 45-Stecker umtauschen.

## TELEFONIEREN

### SIE RUFEN AN



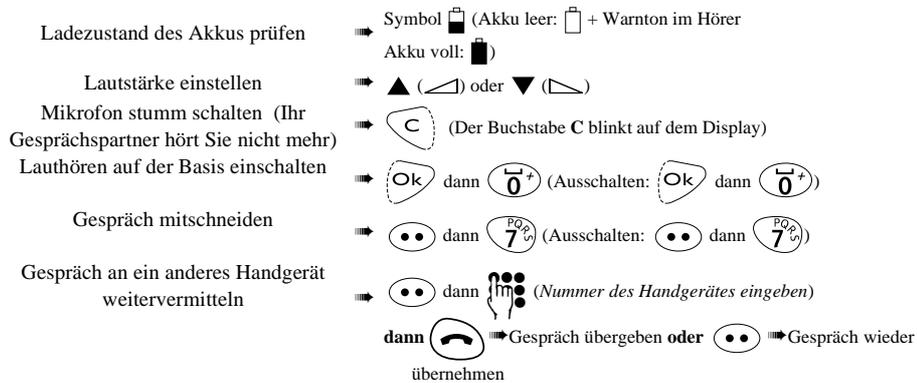
### WAHLWIEDERHOLUNG EIN ANDERES HANDGERÄT ANRUFEN



### ANRUF ANNEHMEN



### WÄHREND EINER VERBINDUNG



## DAS TELEFONBUCH

**Hinweis:** Die Nummern sind mit Vorwahl zu speichern, auch für lokale Anrufe oder Anrufe mit gleicher Vorwahl.

### EINE RUFNUMMER INS TELEFONBUCH AUFNEHMEN



### ÄNDERN ODER LÖSCHEN EINER RUFNUMMER IM TELEFONBUCH



### MIT HILFE DES TELEFONBUCHS ANRUFEN

#### Anrufen mit Anzeige der gespeicherten Rufnummer:



#### Anrufen durch Eingabe der Speicherplatznummer (Kurzwahl):



## HANDGERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie auf:	Funktion	Drücken Sie auf:	Funktion
(Lange drücken)	Ausschalten	(Kurz drücken)	Einschalten

### Verwendung der R-Taste

Während eines Gespräches im öffentlichen Telefonnetz haben Sie mit der R-Taste ( ) Zugriff auf verschiedene Leistungsmerkmale, die vom Netz oder der Telefonanlage, an der das Gerät angeschlossen ist, angeboten werden.

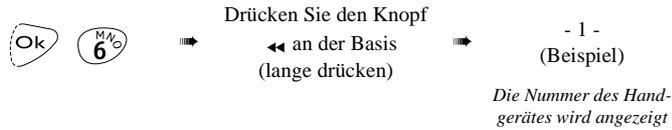
## ALLGEMEINE UND PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN DES HANDGERÄTES

Drücken Sie:	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
 	Rufton ein-/ausschalten	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 1: mit 2: ohne (X)</li> <li>Bestätigen Sie mit </li> </ul>
 	Ruftonlautstärke	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: □ --- (Ruftonlautstärke leise) □□ -- (Ruftonlautstärke mittel) □□□ - (Ruftonlautstärke mittel +) □□□□ (Ruftonlautstärke laut)</li> <li>Bestätigen Sie mit </li> </ul>
 	Ruftonmelodie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 1, 2, 3, 4 oder 5 (Sie hören die entsprechende Melodie)</li> <li>Bestätigen Sie mit </li> </ul>
 	Löschen der zuletzt gewählten Rufnummern (Wahlwiederholung)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auf der Wahlwiederholungstaste  sind keine Rufnummern mehr gespeichert</li> </ul>
 	Tastenton bei jeder Tastenbetätigung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: □□□ : MIT (lauter Tastenton) □□ - : MIT (mittelstarker Tastenton) □ - - : MIT (leiser Tastenton) --- : OHNE</li> <li>Bestätigen Sie mit </li> </ul>
 	Einfaches Anmelden eines Handgerätes an die Basis	<ul style="list-style-type: none"> <li>siehe Abschnitt <b>ANMELDEN DER HANDGERÄTE AN DER BASIS</b>, Seite 7.</li> </ul>
 	Auswahl einer bevorzugten Basis	<ul style="list-style-type: none"> <li>siehe Abschnitt <b>ANMELDEN DER HANDGERÄTE AN DER BASIS</b>, Seite 7.</li> </ul>
 	Abheben/Auflegen über die Basis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 0: OHNE: Die Ladeschale hat keinerlei Funktion. 1: MIT: Sie können ein ankommendes Gespräch annehmen, indem Sie das Handgerät aus der Ladeschale nehmen und durch Zurückstellen in die Ladeschale wieder auflegen. 2: Die Verbindung wird automatisch abgebrochen, wenn Sie das Handgerät in die Ladeschale setzen.</li> <li>Bestätigen Sie mit </li> </ul>
 	Manuelles Anmelden eines Handgerätes an die Basis	<ul style="list-style-type: none"> <li>siehe Abschnitt <b>ANMELDEN DER HANDGERÄTE AN DER BASIS</b>, Seite 7.</li> </ul>

# ANMELDEN DER HANDGERÄTE AN DER BASIS

## EINFACHES ANMELDEN

Bei Auslieferung ist das Handgerät bereits an der Basisstation angemeldet. Es kann vorkommen, dass Sie zusätzliche Handgeräte an der Basisstation anmelden möchten:



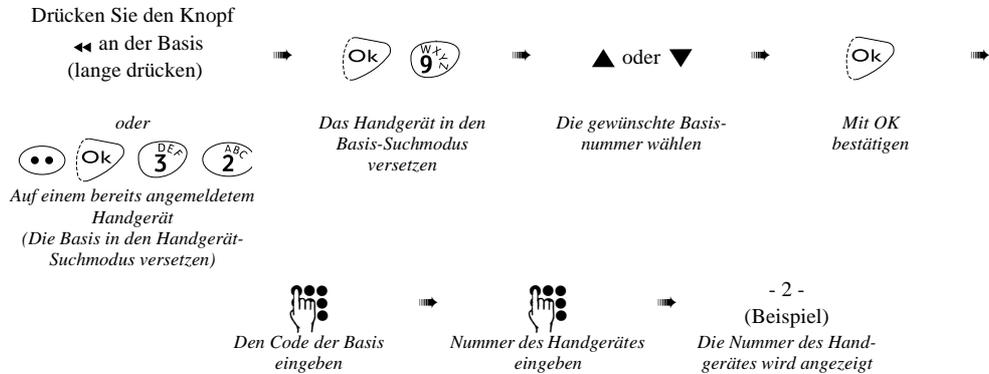
## CODE DER BASIS ÄNDERN

Der Code für das Anmelden an die Basis ist bei Auslieferung auf 0000 voreingestellt. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie einen anderen Code eingeben: Z.B. um das unberechtigte An- oder Abmelden von Handgeräten an die Basis zu verhindern.



## MANUELLES ANMELDEN

Wenn Sie das manuell anmelden möchten (mit einem individuellen Code, nicht 0000, oder es sind mehrere Basisstationen im Einsatz):



### ABMELDEN EINES HANDGERÄTES AN DER BASIS

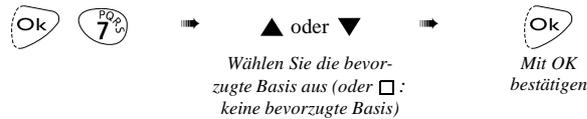


### SUCHE DER ANGEMELDETEN HANDGERÄTE



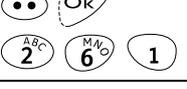
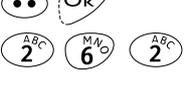
### EINE BEVORZUGTE BASIS EINSTELLEN

Wenn Sie mehrere Basisstationen im Einsatz haben, können Sie eine bevorzugte Basis einstellen.



## ALLGEMEINE UND PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN DER BASIS UND DES ANRUFBEANTWORTERS

Drücken Sie auf:	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
	Anzeige von Datum/ Uhrzeit (der Basis)	• Anzeige des Datums und der Uhrzeit der Basis: TT-MM-20JJ (Tag-Monat-Jahr) dann, bei Betätigen von ▼: HH-MM (Stunden-Minuten)
	Uhrzeit ändern	• Uhrzeit eingeben im Format HH-MM (Stunden-Minuten)
	Datum ändern	• Datum eingeben im Format TT-MM-20JJ (Tag-Monat-Jahr)
	Netzart einstellen	• Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 1: Nebenstelle 2: Hauptanschluss <sup>1</sup> • Bestätigen Sie mit .

Drücken Sie auf:	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
	Flash-Dauer einstellen (R-Taste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 1: Kurz 2: Lang <sup>1</sup></li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>
	AKZ eingeben (Telefonanlage)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie auf .</li> <li>Amtskennziffer eingeben (1 bis 8 Zeichen)</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>
	Minimale Rufnummernlänge für AKZ-Ergänzung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drücken Sie auf .</li> <li>Rufnummernlänge eingeben.</li> </ul>
	AKZ (Amtskennziffer) Ja/Nein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 0: OHNE Amtskennziffer <sup>1</sup> 1: MIT Amtskennziffer</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>
	Anrufsperrung: Bestimmte Rufnummern (max.5) nicht für die Wahl zulassen (Menü 251)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie den Code der Basis ein, und bestätigen Sie mit .</li> <li>Einen Speicherplatz auswählen.</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> <li>Die unzulässige Telefonnummer eingeben und mit  bestätigen.</li> </ul>
	Anrufsperrung: Aktivieren/Deaktivieren (Menü 252)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie den Code der Basis ein.</li> <li>Drücken Sie auf ▼, und bestätigen Sie mit .</li> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼: 0: Anrufsperrung deaktivieren <sup>1</sup> 1: Anrufsperrung aktivieren</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>
	Anzeige des Zeitlimits für Gespräche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Anzeige der noch verfügbaren Gesprächsminuten.</li> </ul>
	Zeitlimit (Minuten) (Menü 2621)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie den Code der Basis ein, und bestätigen Sie mit .</li> <li>Gewünschtes Zeitlimit eingeben (in Minuten).</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>

Drücken Sie auf:	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
	Zeitlimit: Aktivieren/Deaktivieren der Funktion, bei Erreichen des Zeitlimits sind keine Gespräche mehr möglich (Menü 2622)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie den Code der Basis ein.</li> <li>Drücken Sie auf ▼, und bestätigen Sie mit .</li> <li>Wählen Sie mit ▲ oder ▼:                          0: Funktion Zeitlimit deaktivieren <sup>1</sup>                          1: Funktion Zeitlimit aktivieren</li> <li>Bestätigen Sie mit .</li> </ul>
	Code der Basis ändern	<ul style="list-style-type: none"> <li>siehe Abschnitt <b>ANMELDEN DER HANDGERÄTE AN DER BASIS</b>, Seite 7.</li> </ul>
	Basis in Handgerät-Suchmodus versetzen	
	Ein Handgerät an der Basis abmelden	
	Funktionen zum Einstellen des Anrufbeantworters	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siehe Abschnitt <b>Anrufbeantworter einstellen</b>, Seite 12</li> </ul>

<sup>1</sup>Standardeinstellungen im Auslieferungszustand

## DER ANRUFBEANTWORTER

Im Lieferzustand ist kein Ansagetext aufgezeichnet. Sie müssen eine Ansage aufzeichnen.

Das Vorliegen von Nachrichten wird angezeigt:

- durch die Taste ► an der Basis (siehe Abschnitt **DIE BASIS**, Seite 1),

und

- durch die Symbole und auf dem Display des Handgerätes:

Kein Symbol: Keine Nachrichten, : Neue Nachrichten, : Bereits abgehörte Nachrichten.

### DIE FUNKTIONEN DES ANRUFBEANTWORTERS

#### Anrufbeantworter der Basisstation: Mit Aufzeichnung oder ohne Aufzeichnung

Der Anrufbeantworter der Basisstation steht allen Handgeräten zur Verfügung. Er bietet zwei Funktionsmodi:

- Anrufbeantworter mit Aufzeichnung:** Der Anrufer kann Ihnen eine Nachricht hinterlassen,
- Anrufbeantworter ohne Aufzeichnung:** Der Anrufer hört die Ansage, kann Ihnen aber keine Nachricht hinterlassen.

Jeder dieser Modi hat einen eigenen Ansagetext.

**Im Lieferzustand ist keine Ansage voreingestellt. Um den Anrufbeantworter nutzen zu können, müssen Sie zunächst eine Ansage aufzeichnen, siehe hierzu Abschnitt "Den Anrufbeantworter mit dem Handgerät bedienen".**

## DEN ANRUFBEANTWORTER MIT DEM HANDGERÄT BEDIENEN

Im Lieferzustand ist keine Ansage voreingestellt. Um den Anrufbeantworter (TAB) nutzen zu können, müssen Sie zunächst eine Ansage aufzeichnen, siehe hierzu Rubrik "Zum Aufzeichnen" in nachfolgender Tabelle.

↓ Zugriff auf TAB	<p style="text-align: center;">●●  → Automatische Wiedergabe neuer Nachrichten (falls vorhanden)</p>
Während der Wiedergabe neuer Nachrichten	<p><b>WÄHREND DER WIEDERGABE DER NACHRICHTEN</b>, nach Betätigen von ●● ,</p> <p>drücken Sie auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•   : Zur vorhergehenden Nachricht springen</li> <li>•  : Zur nächsten Nachricht springen</li> <li>•  : Pause/Wiedergabe fortsetzen</li> <li>•  : Löschen einer Nachricht während der Wiedergabe</li> <li>•   : Lauthören auf der Basis</li> </ul>
	<p>Zur <b>WIEDERGABE</b>, nach Betätigen von ●● ,</p> <p>drücken Sie auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : Für die <b>nochmalige Wiedergabe</b> bereits abgehörter Nachrichten <sup>1</sup></li> <li>•  : Für die <b>Wiedergabe</b> der Ansage mit Aufzeichnung</li> <li>•   : Für die <b>Wiedergabe</b> der Ansage ohne Aufzeichnung</li> </ul>
	<p>Zum <b>LÖSCHEN</b>, nach Betätigen von ●● ,</p> <p>drücken Sie auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•   : Zum <b>Löschen</b> aller Nachrichten <sup>2</sup></li> <li>•   : Zum <b>Löschen</b> aller Ansagetexte (der TAB ist nicht mehr betriebsbereit)</li> </ul>
	<p>Zum <b>AUFZEICHNEN</b>, nach Betätigen von ●● ,</p> <p>drücken Sie auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•   : Zum <b>Aufzeichnen</b> einer Nachricht (  Aufzeichnung beenden)</li> <li>•   : Zum <b>Aufzeichnen</b> der Ansage TAB mit Aufzeichnung <sup>3</sup> (  Aufzeichnung beenden)</li> <li>•    : Zum <b>Aufzeichnen</b> der Ansage TAB ohne Aufzeichnung <sup>3</sup> (  Aufzeichnung beenden)</li> </ul>
	Nach der Wiedergabe neuer Nachrichten

Nach der Wiedergabe der Nachrichten

Zum **AKTIVIEREN** oder **DEAKTIVIEREN**, nach Betätigen von  , drücken Sie auf:

-   oder   : **Aktivieren** oder **deaktivieren** TAB mit Aufzeichnung
-    oder    : **Aktivieren** oder **deaktivieren** TAB ohne Aufzeichnung

TAB verlassen



<sup>1</sup>Zur nochmaligen Wiedergabe bereits abgehörter Nachrichten.

<sup>2</sup>Das Löschen ist nur möglich, wenn alle Nachrichten bereits abgehört wurden.

<sup>3</sup>Der Anrufbeantworter spielt automatisch die zuletzt aufgezeichnete Ansage ab.

## DEN ANRUFBEANTWORTER MIT DER BASIS BEDIENEN

Mit den Knöpfen an der Basis können Sie den Anrufbeantworter bedienen (siehe Abschnitt **DIE BASIS**, Seite 1).

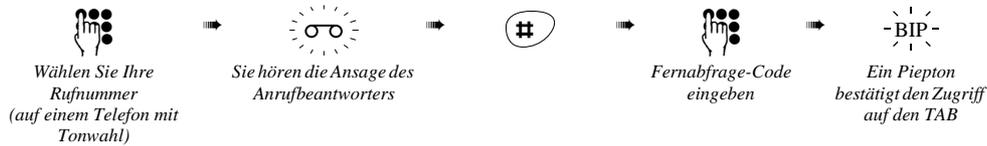
### ANRUFBEANTWORTER EINSTELLEN

Drücken Sie auf:	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
   	Code für die Fernabfrage	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  alten Code eingeben (<b>0000</b> im Auslieferungszustand), dann 2 Mal neuen Code eingeben.</li> </ul>
   	Dauer der Nachrichten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die gewünschte Dauer wählen mit ▲ oder ▼:  <b>1: 0_30</b> (Sekunden),  <b>2: 2</b> (Minuten)  <b>3: 4</b> (Minuten)  <b>4: --_--</b> : (unbegrenzt)</li> <li>• Bestätigen Sie mit </li> </ul>
   	Anzahl Rufsignale bis der Anrufbeantworter das Gespräch übernimmt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die gewünschte Anzahl Rufsignale wählen mit ▲ oder ▼:  <b>1: SPAR<sup>1</sup></b> : 4 Rufsignale, wenn keine neuen Nachrichten vorliegen, 2 Rufsignale, wenn neue Nachrichten vorliegen (noch nicht abgehört)  oder <b>2, 3, 4</b> oder <b>5</b> Rufsignale</li> <li>• Bestätigen Sie mit </li> </ul>
   	Anrufe filtern	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie mit ▲ oder ▼:  <b>0: OHNE</b> (Lautlose Aufzeichnung einer Nachricht)  <b>1: MIT</b> (Während der Aufzeichnung einer Nachricht mithören, Sie können entscheiden, ob Sie das Gespräch übernehmen oder nicht.)</li> <li>• Bestätigen Sie mit </li> </ul>

Drücken Sie auf :	Funktion	Auswahlmöglichkeiten
   	VIP Code	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  alten Code eingeben (0000 im Auslieferungszustand), dann 2 Mal neuen Code eingeben.</li> </ul>
   	VIP Zugang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wählen Sie mit ▲ oder ▼ : 0: OHNE 1: MIT</li> <li>• Bestätigen Sie mit </li> </ul>

<sup>1</sup>Bei einer Fernabfrage können die Kosten einer Verbindung gespart werden, wenn nach drei Rufsignalen die Verbindung beendet wird (es sind keine neuen Nachrichten für Sie da).

### FERNABFRAGE



Sie haben nun Zugriff auf den Anrufbeantworter der Basis (sehen Sie dazu die Tabelle Anrufbeantworter bedienen).

### PRIVILEGIERTER ZUGANG (VIP)

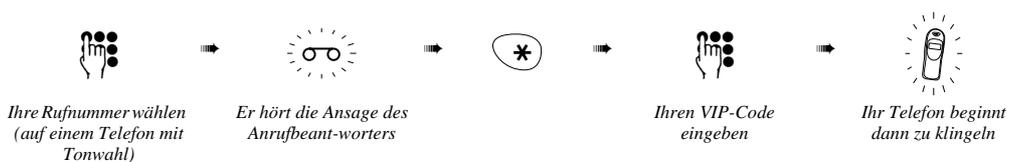
Wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist, erhalten Sie mit dieser Funktion nur noch Anrufe von jenen Personen (VIP's), denen Sie den VIP-Code mitgeteilt haben.

Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst einen VIP-Code definieren, und dann den VIP-Zugang aktivieren (siehe Abschnitt **Anrufbeantworter einstellen**, Seite 12).

Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie außerdem Ihren Anrufbeantworter einschalten (falls nicht bereits geschehen).



Ein privilegierter Anrufer (dem Sie den VIP-Code mitgeteilt haben) muss um Sie anzurufen wie folgt vorgehen :



**Kurzanleitung:** Fernabfrage des Anrufbeantworters

LÖSCHEN : <b>1</b>	
dann <b>3</b> <sup>DE</sup> : Alle Ansagen	<b>6</b> <sup>MN</sup> : Nächste Nachricht
oder <b>5</b> <sup>JK</sup> : Alle Nachrichten	
<b>3</b> <sup>DE</sup> : Wiedergabe der Ansage	<b>7</b> <sup>PO</sup> : Anrufbeantworter ON
<b>4</b> <sup>GH</sup> : Vorhergehende Nachricht	<b>8</b> <sup>TU</sup> : AUFZEICHNEN
<b>5</b> <sup>JK</sup> : Nachricht (ABHÖREN) / Pause	<b>9</b> <sup>WZ</sup> : Anrufbeantworter OFF

## Sicherheitshinweise

- Ihr schnurloses Telefon verfügt über eine Funkreichweite von ungefähr 250 m, wenn es sich in einem völlig freien Bereich befindet, von bis zu 40 m im Innern eines Gebäudes (das unmittelbare Vorhandensein von Metallmassen, eines Fernsehgeräts oder eines anderen Elektrogeräts kann die Reichweite einschränken).
- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten Raum, (wie z. B. Badezimmer, Waschküche) in weniger als 1,50 m Entfernung vom Waschbecken auf.
- Setzen Sie Ihr Gerät niemals Regen oder einer anderen Art von Feuchtigkeit aus, um der Gefahr eines Stromschlages vorzubeugen.
- Berühren Sie weder Netzstecker, Netzanschluss noch Telefondose mit nassen Händen.
- Das Gerät muss bei einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C betrieben werden.
- Dieses Gerät ist zum Betrieb am Schweizer Netz vorgesehen.
- Bei Stromausfall oder nicht eingestecktem Netzteil ist Ihr Telefon nicht funktionsfähig.
- Gehen Sie mit dem Gehäuse Ihres Schnurlos-Telefons vorsichtig um, Sie könnten sich verletzen.
- In Gebieten, in denen häufig Gewitter auftreten, sollten Sie den Apparat gegen die Überspannung schützen und sich vergewissern, dass Ihre Versicherung Schäden dieser Art deckt.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil und die mitgelieferten Akkus. Es dürfen keine Batterien (Explosionsgefahr!) oder NiCd-Akkus eingesetzt werden. Bei Ersatzbedarf achten Sie darauf, dass nur das Original Ersatz-Ni-Mh-Akkupaket (3,6 V, 250 mAh) verwendet wird.
- Defekte Akkuzellen bitte der richtigen Entsorgung zuführen (kein Hausmüll). Machen Sie sich diese kleine Mühe - unserer Umwelt zuliebe.
- Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte nicht mit metallischen und fettigen Teilen in Berührung kommen.
- Träger von Hörgeräten sollten vor der Nutzung des Telefons beachten, dass die Funksignale zwischen Basisstation und Mobilteil in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen können.
- Das Gerät ist für den Betrieb am öffentlichen Telefonnetz bestimmt.
- Es ist konform zu den harmonisierten Normen TBR21, TBR38 und ETSI 201 121. Im Falle von Störungen treten Sie zunächst in Kontakt mit Ihrem Lieferanten.
- Das **CE**-Zeichen bestätigt die Übereinstimmung der Produkte mit den zum Zeitpunkt der Zulassung geltenden technischen Vorschriften gemäß den Richtlinien 73/23/EWG für die Sicherheit der Anwender und 89/336/EWG für die elektromagnetische Verträglichkeit.
- Der Hersteller erklärt, dass die Produkte in Übereinstimmung zum Anhang III der Richtlinie R&TTE 99/05/CE hergestellt wurden.

- Dieses Gerät ist zum Betrieb am analogen Schweizer Netz vorgesehen. Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt. Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber.
- Die Originalerklärung liegt vor.

### Achtung -

Benutzen Sie ausschließlich die für diesen Gerätetyp vorgesehenen Akkus (siehe Swisscom Katalog).



Führen Sie bitte defekte Akkus einer Sammelstelle für Akkus zu; sie gehören auf keinen Fall in den Hausmüll.

## ALLGEMEINE RATSCHLÄGE

### Reparatur/Wartung

#### Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 175).

Die Reparatur<sup>1</sup> und der Störungsgang sind gratis.

#### Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheins gratis ausgeführt<sup>1</sup>. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurück gebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit) aufgeboden, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Materialkosten zusätzlich belastet.

#### Akku

Akkuzellen gehören zum Verbrauchsmaterial, welches nicht in den Garantieleistungen inbegriffen ist. Defekte Akkus werden nicht gratis ersetzt. Dies gilt für Miet- und Kaufapparate.

### Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen wie z.B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an die Auskunftsstelle von Swisscom (Gratis-Telefonnummer 0800 800 135).

### Packungsinhalt

- Basisstation
- Handgerät mit NiMH Akkupaket
- Netzteil
- Telefonanschlusskabel
- Bedienungsanleitung D/F/I
- 3 "Caps" in verschiedenen Farben
- Gürtel Clip

1. Ausgenommen sind Schäden an Verschleisteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.) und Blitzschäden.



**swisscom**

## Declaration of Conformity

**Swisscom AG, Terminals & Indirect Channels**  
**Alte Tiefenastrasse 6, CH-3050 Bern**  
**declare that the Product**

**Swisscom Classic J216**

(DECT Cordless Telephone, Fixed and Mobile Part for PSTN-Interface)

**corresponds to this declaration, with the following standards,  
technical requests and normative Documents**

**EN 60 950**  
**ETS 300 329**  
**TBR 6**

The presumption of conformity with essential requirements  
regarding Council Directive 99/05/EC is ensured.

**Bern, 13.03.2001**

**Christian Maître**  
Head of Productmanagement  
Terminals

**Peter Beutler**  
Contract Manager

